

**ARO STACUL**

The Bounded Field. Localism and Local Identity in an Italian Alpine Valley

NEW YORK: Berghahn Books

AÑO: 2018

PÁGINAS: 224

ISBN: 978-1-78533-913-4

JORGE MOREIRA PEÑA / UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BARCELONA

Reseña

El estudio de las localidades ha sido un tema recurrente en antropología. Desde sus inicios, con focos en diferentes aspectos de la organización social, etnógrafos de distintas latitudes han realizado sus estudios buscando comprender las formas de vida que se producen en contextos locales. Por su parte, las investigaciones sobre identidades colectivas adquieren cada vez mayor importancia en un mundo donde los Estados-nación paulatinamente han perdido relevancia como referentes de adscripciones identitarias. En este trabajo, Jaro Stacul presenta un análisis sobre localismo e identidad local en un valle de los Alpes italianos hacia finales del siglo XX, motivo por el cual —a pesar de los importantes cambios que ha experimentado la antropología tanto en sus metodologías como en sus objetos de estudio— el texto puede entenderse como un ejemplo de la vigencia de esta larga tradición etnográfica, centrada en las comunidades locales y el creciente interés en las fricciones generadas por conflictos identitarios.

La etnografía de Stacul fue conducida en dos villas italianas (Caoria y Ronco) del valle del Vanoi, en Trento, provincia muy cercana a la frontera con Austria, nación de la que formó parte hasta la Primera Guerra Mundial, tras la cual fue anexada a la soberanía italiana. Debido a su constitución montañosa, este sector del valle está caracterizado por la presencia de tres zonas ecológicas (*Valley Floor, High Meadows, High*

Pastures), que han sido utilizadas con distintos fines productivos y mediante distintas formas de tenencia de la tierra. Ambas villas son entendidas como sociedades poscampesinas, ya que en las últimas décadas han experimentado un fuerte declive de las tradicionales actividades silvoagropecuarias que las caracterizaban, debido al envejecimiento de los residentes y un importante desplazamiento de sus habitantes a las ciudades.

El interés del autor es analizar el tipo de interacción existente entre estas localidades del valle y el Estado-nación, ya sea el italiano o el austríaco. Su objetivo principal es comprender de qué manera las transformaciones políticas globales son resignificadas, representadas y llevadas a la práctica en el nivel de las localidades, centrando su análisis en el plano discursivo de los individuos en referencia a la localidad.

El texto ha sido estructurado en ocho secciones, incluyendo introducción y conclusiones. Tras un acercamiento a la idea de *localismo* y su tratamiento por la antropología europea e italiana, en *The Setting and its Historical Background* Stacul describe las características sociodemográficas de las comunidades y traza un breve recorrido histórico, entendido como un «medio» y no un «fin» (p.23), para comprender algunos factores relevantes que han contribuido a la formación de una identidad local.

El siguiente capítulo, *A Private Space: The Present-day Organisation of Village Life*, sienta las bases analíticas de la investigación, estableciendo la idea de *propiedad privada* (*proprietá privata*) como recurso analítico para comprender los procesos identitarios en estas comunidades, por lo que se constituye en el concepto vertebral que guiará el resto de los capítulos. Tomando como ejemplos el bar y la iglesia, muestra la manera en que se han establecido dominios diferenciados para hombres y mujeres, a la vez que sirven como espacios de sociabilidad para marcar la distinción entre los miembros de la villa y los forasteros. Desde aquí se entiende que el título del libro, *The Bounded Field* (*El Campo Delimitado/Cercado*), hace referencia literalmente la existencia de los límites territoriales que defienden los individuos y familias, pero también por extensión a una forma particular que tienen los habitantes del valle para concebir sus relaciones sociales al interior de sus villas y, sobre todo, con respecto a la sociedad envolvente.

En *Knowing One's Land: Hunters and Poachers*, asociando las ideas de *límites*, *tradiciones*, *propiedad* y *autonomía*, el autor analiza la caza como una práctica que produce, material y simbólicamente, la localidad en tanto ha servido a los hombres para establecer distintos tipos de fronteras y afinidades. Fronteras, por ejemplo, construidas para separar dominios y actitudes —como ideas de masculinidad— respecto a las mujeres y jóvenes; así como afinidades, por ejemplo, en la vinculación estable-

cida con las tradiciones de caza de la región austríaca de Tirol. Stacul entiende esto último como la dimensión política de la cacería, ya que los habitantes del valle hacen un uso ideológico de esta práctica al asignarle características asociadas a valores considerados positivos, como la autonomía y el «orden» austríaco, en oposición a valores indeseables asignados a la nación italiana, como dominación y «desorden», que constituirían características de un tipo de caza ajeno. Se constituye así en una forma identitaria de desafiar la idea de nacionalidad italiana.

En *The View from Below: Constructions of Otherness*, el autor profundiza su postura de análisis en base a oposiciones binarias, observando la forma como se ha establecido una identidad local mediante la contestación a la influencia proveniente del Estado italiano, entidad que considera símbolo de la modernidad. Stacul destaca que valores como el trabajo duro (*hardwork*) y la vida salvaje (*wildness*) son elementos extendidos en el discurso, que marcarían una separación respecto de la nación italiana.

En *Natural Time, Political Time: Representation of History*, sirviéndose de los museos, monumentos y conmemoraciones en el valle, el autor intenta comprender de qué forma es representada la historia en términos locales. Así, oponiendo —una vez más— a la comunidad (*natural/cyclical time*) y la sociedad estatal (*political/linear time*) concluye que, mediante su capacidad de agencia, los habitantes del valle se apropian de las versiones oficiales de la historia como mecanismo de resistencia a la imposición de un pasado externo a la comunidad.

En *Local Politics in Theory and Practice*, Stacul analiza los cambios ocurridos desde la deslegitimación de los partidos tradicionales en los años 90 a la aparición de movimientos autonomistas como la Northern League y el Trentine-Tyrolean Autonomist Party. Aunque con programas políticos diferentes, ambos se orientaban a conseguir la autonomía respecto de la nación italiana basados en la idea de una identidad étnica territorial, de corte regional. Entonces, observa cómo los representantes políticos ajustan sus discursos a la ética de los habitantes del valle, y a la vez cómo estos dan sentido a los discursos políticos desde sus conceptualizaciones locales y prácticas diarias, especialmente las centradas en el dominio privado y el orden establecido que no debería ser alterado en la comunidad.

En un sentido amplio, el texto se puede calificar como un estudio tradicional, pues no plantea novedades teóricas ni metodológicas a trabajos realizados anteriormente referidos a localidades y centrados en sus identidades colectivas. Tal vez su mayor aporte ha sido utilizar como herramienta analítica la idea de propiedad privada y a partir de ella realizar

inferencias y conexiones para demostrar de qué manera una sociedad local se cierra hacia la sociedad mayor que es percibida como amenazante para su integridad. Sin embargo, considerando la centralidad otorgada a este dispositivo analítico, se extraña una profundización histórica o trazado genealógico del concepto que permitiera visualizar cómo se convierte en una noción tan importante para los habitantes del Vanoi, ya que incluso llega a plasmarse en un idioma que da cuenta de ello —el autor sugiere la existencia de un *Private property idiom* (p. 54)—. Como demostrara Marx (1999) en su capítulo sobre la acumulación originaria del capital, la propiedad privada en relación con la tierra ha sido un elemento clave en la transformación histórica de las sociedades, y consecuentemente en la configuración de las mentalidades de los colectivos, por lo que hubiera sido deseable conocer los procesos que fueron forjando esta idea tan extendida en el valle. Solo nos queda claro que al menos se puede apreciar el control directo de sus habitantes sobre la tierra desde fines del siglo XVII (p. 55).

Por otra parte, a pesar de que la identidad colectiva en base a la localidad es fundamental en el argumento del texto, no existe una discusión sobre los procesos sociales mediante los cuales se va construyendo la identidad de los agregados sociales. Solo se menciona que «*Central to the definition of locality is also the idea of collective identity, an idea which, paradoxically, is being deconstructed*» (p. 7). La bibliografía es abundante al respecto, sobre todo en referencia a los procesos históricos de las últimas décadas del siglo XX, que han estado marcados por el surgimiento de identidades étnicas en diversos lugares del mundo. Existe consenso en las ciencias sociales respecto a que las identidades son contrastivas, ya sean estas individuales o colectivas (Appadurai, 2001; Giménez, 2009; Hall y du Gay, 2003; Restrepo, 2012), lo que el autor aplica para establecer la relación dicotómica entre un nosotros/miembros de la villa y los otros/forasteros, entre la autonomía de la localidad y la imposición del Estado. En este sentido, cabe preguntarse qué tan homogénea es esta posición entre sus habitantes y si existen ambigüedades —algo que pareciera ser intrínseco a las identidades, en la medida que pueden ser entendidas como situacionales— en referencia al Estado, porque a partir de la lectura da la impresión de que las identidades estuvieran fijadas, sin esa permanente negociación que las caracteriza, faltando tal vez la posibilidad de pensar espacios intermedios. Por ejemplo, es constante la idea que la comunidad atraviesa un período en que se están desafiando las concepciones locales («*when the limits are blurred*»), y sin embargo esos cambios son escasamente abordados; más bien se enfatizan las ideas que todavía permanecen como referentes de una ética de los tiempos antiguos.

Por tal motivo, también habría sido interesante una discusión sobre la configuración de las identidades que permitiera ampliar las perspectivas analíticas sobre este tema.

En términos generales, se aprecia que el autor aplica una metodología de análisis binaria para comprender el tema estudiado, ya que las categorías dicotómicas permean todo el texto, estableciendo los contrastes entre lo privado y lo público, propio y ajeno, domesticado y salvaje, orden y desorden, pasado (*'sti ani*) y presente (*'ncói*), comunidad y Estado. A través de una serie de analogías comprensibles a partir de los discursos de los individuos, establece la conformación de una estructura dual de pensamiento en estas villas. Surge entonces un cuestionamiento que está más allá de los objetivos de esta reseña, y seguramente más allá de la investigación de Stacul, pero que en estas circunstancias resulta pertinente plantear: ¿Es posible superar este sistema binario de pensamiento? ¿Es viable sostener la idea de oposiciones dicotómicas, por ejemplo, entre lo rural y urbano en un mundo cada vez más fluido? ¿O la oposición entre comunidad como autonomía y Estado como sometimiento en un valle que durante siglos ha pertenecido a diversos agregados mayores de organización social, ya sean regionales o estatales?

No obstante estas críticas, *The Bounded Field* es un excelente texto para comprender la importancia de los lugares en la configuración identitaria de los individuos y los colectivos, que destaca la existencia de fronteras simbólicas y materiales en estos procesos, y que muestra las formas locales de hacer política en una situación de lucha por legitimar las propias representaciones ante la sociedad envolvente.

Referencias

- Appadurai, A. (2001) [1996]. *La Modernidad Desbordada. Dimensiones culturales de la globalización*. Argentina: Ediciones Trilce-Fondo de Cultura Económica.
- Giménez, G. (2009). *Identidades Sociales*. México: Instituto Mexiquense de Cultura.
- Hall, S. y du Gay, P. (Comp.) (2003) [1996]. *Cuestiones de identidad cultural*. Argentina: Amorrortu editores.
- Marx, K. (1999) [1867]. *El Capital. Crítica de la economía política. Tomo I*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Restrepo, E. (2012). *Intervenciones en teoría cultural*. Colombia: Editorial Universidad del Cauca.

